



# Enjoy the ice and stay safe this winter

Ottawa winters are becoming shorter and warmer due to climate change. Did you know that the ice on a river or lake must be six inches thick to support just one person? It needs to be a lot thicker to support more people or a vehicle.

Here are some tips to keep you and others safe around ice this winter:

## Weather and ice conditions

- ✓ If you are not sure if the ice is safe, stay off the ice and choose an indoor/outdoor rink to skate. Visit [Ottawa.ca](https://ottawa.ca) for more information.
- ✓ All ice on rivers, lakes or streams can be risky.
- ✓ Many things affect the thickness of ice, including:
  - » salt from roads
  - » currents and rocks or trees below the surface
  - » changing temperatures
- ✓ Check the ice conditions:
  - ✓ » clear blue ice is strong and the safest
  - ⚠ » white ice is half as strong and can cover up dangers
  - ✗ » grey ice is unsafe, it will not support much weight
- ✓ Monitor the weather. Consistent temperatures below freezing are needed for natural bodies of water to freeze.

## General safety

- ✓ Wear a life jacket, it buys you time if you fall through the ice.
- ✓ Wear a hockey helmet when on the ice to protect your brain.
- ✓ Don't go out onto ice alone or at night.
- ✓ Avoid stormwater management ponds – ice on these ponds is unstable and not safe for recreational activities.
- ✓ Always keep your dog on a leash when near water (rivers, streams or lakes).
- ✓ Visit [lifesavingsociety.com](https://lifesavingsociety.com) to learn more about what you can do if you or someone you are with falls through the ice.



OPH Winter Water Safety | 2024-08-22



# Disfrute del hielo y manténgase seguro este invierno

Los inviernos en Ottawa son cada vez más cortos y cálidos debido al cambio climático. ¿Sabía que el hielo de un río o lago debe tener seis pulgadas de espesor para soportar a una sola persona? Tiene que ser mucho más espeso para soportar a más personas o un vehículo. A continuación, ofrecemos algunos consejos para que usted y las personas que lo acompañan estén seguros cerca en el hielo este invierno:

## Condiciones meteorológicas y del hielo

- ✓ Si no está convencido acerca de si el hielo es seguro, manténgase alejado del hielo y elija una pista cubierta o al aire libre para patinar. Puede encontrar más información en [Ottawa.ca](http://Ottawa.ca).
- ✓ Todo el hielo que se encuentra en los ríos, lagos o arroyos puede ser peligroso.
- ✓ Hay muchos factores que afectan el espesor del hielo, entre ellos:
  - » La sal de las carreteras.
  - » Las corrientes, y rocas o árboles debajo de la superficie.
  - » Las temperaturas cambiantes.
- ✓ Verifique las condiciones del hielo:
  - ✓ » El hielo azul claro es fuerte y el más seguro.
  - ! » El hielo blanco es la mitad de fuerte y puede ocultar peligros.
  - X » El hielo gris no es seguro; no soporta mucho peso.
- ✓ Deberá monitorear el clima. Se necesitan temperaturas constantes bajo cero para que los cuerpos de agua naturales se congelen.

## Seguridad general

- ✓ Use un chaleco salvavidas: le dará tiempo si se cae en el hielo.
- ✓ Use un casco de hockey cuando esté en el hielo para proteger su cabeza.
- ✓ No salga al hielo solo ni de noche.
- ✓ Evite los estanques de manejo de aguas pluviales: el hielo en estos estanques es inestable y no es seguro para actividades recreativas.
- ✓ Mantenga siempre a su perro con correa cuando esté cerca del agua (ríos, arroyos o lagos).
- ✓ Obtenga información sobre qué puede hacer si usted o alguien que está con usted se cae a través del hielo. Hay más información en [lifesavingsociety.com](http://lifesavingsociety.com) (sólo en inglés).



OPH Winter Water Safety – SPANISH | 2024-10-11